DAR MALAR THOMAS GASPERI KNAPP HÈRTA MEARAR GEKHENNT UN DARKHENNT

La poesia di Thomas nei suoi acquarelli

Inaugurazione mostra

Acquarello di Thomas Gasperi Knapp

È stata inaugurata sabato 14 maggio, presso il municipio di Neuhaus am Inn in Germania, una nuova esposizione dell'artista cimbro Thomas Gasperi Knapp: quasi trenta opere realizzate con la tecnica dell'acquarello, dalle quali, grazie alla trasparenza e alle velature con cui l'artista si esprime sulla tela, emerge un mondo di poesia ed atmosfere delicate, ognuna caratterizzata da una propria storia.

Alle biar håm gemak khemmen zo khenna in lusérnar malar Thomas Gasperi Knapp no 'z djar 2010 balda, au pa Eck, in di kanånega, hattar auzgelekk soine pildar pittar auzlegom "Emozione INColore"; von sèll djar vort hattarse gemacht khennen ummar bobràll un 'z djar 2015 izzar gekheart bodrùmm in soi lånt, in di pinakotèk "Rheo Martin Pedrazza", pittar auzlegom "Nindart un Bobràll o". Est izzar khent gerüaft in auzlånt o, in Kamòuhaus vo Neuhaus am Inn, boda soi auzstèllung bart soin offe auz pan summar.

Di bazzarvarbe bodar nützt zo geba lem in sachandarn boden gevàlln rift geràde in hèrtz asó azpe 'z magata tüan a gedìcht, umbrómm soine pildar soin daz earst von alln gedìcht.
Zo bizza mearar vo soinar kunst, vo bia si iz gebortet, bele auzstèllungen dar hatt gemacht un bele dar hatt in sint zo macha un z'sega o ettlane pildar bodar hatt gemalt, makma gian att soin sito www.thomasgasperi.it.

r.p.

Di zimbarn khemmen mearar ma hèrta mindar ren azpe biar

Sono stati pubblicati i dati relativi al censimento degli appartenenti alle popolazioni di lingua cimbra, ladina e mochena; i cimbri erano 882 nel 2001, 1072 nel 2011 e 1111 nel 2021.

Von 268 laüt inngeschribet in Kamòu vo Lusérn, 209, dar 78%, håm auzgevüllt in formulàr un, vo dise, 184 håm khött zo höarase zimbarn; 25 laüt håm auzgevüllt in formulàr khödante nèt zo höarase zimbarn un 59 håmen nèt auzgevüllt.
Von 209 laüt boda håm auzgevüllt, 177 (84,7%) håm khött zo vorstìana azpe biar, 147 (70,8%) renz o, 126 (59,3%) lesan azpe biar un lai 77 (36,8%) schraim azpe biar.
'Z khemmatnz vür "schümmane nümmar" ma, azparse auroatn haltante kunt von 268 laüt boda soin inngeschribet in Kamòu, schaugatz auz sovl bida lai dar 66% von lusérnar vorstéat azpe biar, dar 55% redetz, dar 46% lestz un lai dar 29% schraibet azpe biar.
Von lusérnar, di sèllnen boda soin mearar stoltz z'soina zimbarn, soinz di djungen von 11 atti 17 djar, un lai nå di eltarn obar in 65 djar. Di sèllnen boda soin daz mindarste stoltz soinz di laüt von 18 atti 34 djar.
An lestn mabar khön ke di zimbarn in di provìntz vo Tria soin khent mearar: sa soin gest 882 'z djar 2001; 1072 'z djar 2011 un 1111 'z djar 2021; in ditza vil hatta geholft di arbat boda iz khent gemacht in lentar azpe Laim/Terragnolo boda 71 laüt, dar 10,2%, håm khött zo höarase zimbarn. Ma, azta 'z djar 2011 atz Lusérn dar 85,3% von laüt boda håm auzgevüllt in formulàr, håm khött zo höarase zimbarn, est, zen djar spetar, soinsa no gestånt lai dar 68,7%.

E.v.K.

Eppaz bode nia bart vorgèzzan

Sono passati quasi quattro anni da quei giorni d'autunno, nei quali la tempesta Vaia si è abbattuta anche su Luserna, lasciandoci per alcuni giorni senza elettricità nelle case e costretti a vivere in maniera improvvisata. Riflettendoci però, poteva andarci molto peggio.

'Z soinda sa pasàrt squàse viar djar, ma in sèll tage bartemaren gedénkhan vor hèrta. I pin gest atz Lusérn, ma anvétze baz zo giana ummar pa beng odar inn pa balt, azpe 'z hebatmar gevàllt tüan, hånne gemocht stian dahùam, ombrómm auzzalt hattz gerenk. I moch khön però ke disar temporàl hatt nèt auzgeschauget vil åndarst baz di sèllnen bobar soin gebónt z'sega ka herbest. Allz ditza hattmaz pensàrt fin balda iz vortgånt 'z liacht in alle di haüsar un in gåntz lånt vo Lusérn. Von sèll moménta vort hånne gelebet vor zboa tang azpe no nia in moi lem. Daz earst sachan bode hån gehatt zo vorzìchta iz gest dar telèfono, boda åna strom hatt nèt gemak gian. An åndarz sachan boma nèt hatt gemak tüan iz gest khochan afti elèktrische piastra. Un åndre sachandarn azpe di haitzung un dar televisór soin logicamente o nèt gånt. Vor gelükh, in khèldar, moine non håm gehatt gehaltet an altn heart, bodaz hatt gebèrmp un gemacht boróatn an guatn pjatto pasta. In tage dòpo dar sturm iz gest pasàrt, ma niamat hatt gebizzt balda berat gekheart bidrùmm 'z liacht in lånt. Zum gelükh, habar gehatt zo paita lai an åndarn tage, un finalmente saibar bidar gest ågepuntet dar bèlt.
Dòpo sovl djardar von sturm Vaia, alle di vert bode gea in

Foto Valentina von Kastelé – loc. Lèrchla

Vesan odar ka Slege, segante alle di sèlln èlbar danìdar un di gåntzan beldar bodada neméar soin, pensàre no hèrta bi znicht 'z matta khemmen di natùr un biavl gelükh bar håm gehatt biar Lusérnar z'soina gestånt alle gerècht un nèt zo haba gehatt kartzane vil schan.

An gruaz,
Samuel Pedrazza

Istituto Cimbro | Kulturinstitut Lusérn
Tel. 0464-78.96.45 | info@kil.lusern.it
www.istitutocimbro.it

Dar Las un dar hoachpon soin boróatet vor in Giro d'Italia

Il 25 maggio tutti pronti per festeggiare il passaggio del Giro d'Italia sul Menador che, per l'occasione, vede sospesi i lavori d'allargamento del primo lotto. In attesa della piena messa in sicurezza e della riapertura, i campioni delle due ruote scaleranno la grande salita.

Allz iz sa khent gevèrbet ròsat atz Lavròu vor in *Giro d'Italia*, da groaz manifestatzióng boda bart pasàrn atz 25 von madjo auvar von Las rivante a Chiesa vo Lavròu. Di ziklìstn bartn khempfan fin an lestn åzograiva in stikhl bege von Las. Atz Monterùf, bodada iz di khear boda vüart nidarbart zuar Lavròu, alle di laüt un di troupe vodar televisióng bartn soin sèmm abezonemma di pestn kampiù. A groaza okasióng vor Lusérn o zo lazzase seng afti televisióng boda, lai vor an tage, bart ren von hoachpon, von Las un von ünsar khlumma lånt o est ummaz von pestn von Beleschlånt. Azta epparùmmaz hattz gearn, makz gian z'schraiba azpe biar auz pa bege pinn gipz, azpe sa tüan in Beleschlånt, schraibante eppaz azpe "An gruaz von Zimbarn vo Lusérn", "Lusérn gitt an gruaz in Giro" odar "Biar soin biar un dar peste iz nett genùmma". Eppaz zo lacha, asó zo lazza seng in laüt ke di lusérnar soinda! An groazan vairta vor alle, saiz vor di ziklìstn azpe vor di apasionèt boda bartn khemmen zo darvéra sött schümmane plètz azpe di ünsarn.

Dar Nachtvogl

A platz arbat in Kamòu vo Lusérn

Sul sito del Comune di Luserna www.comune.luserna.tn.it è pubblicato il bando di concorso indetto dal Comune; ricordiamo inoltre che, per essere sempre aggiornati in merito alle novità relative all'attività comunale e per ricevere le varie comunicazioni attraverso l'applicazione di messaggistica Telegram, è sufficiente collegarsi al chatbot "Naügez von Kamou vo Lusérn".

Ats 30 von abrél hatta ågeheft zo arbata vor in Kamòu vo Lusérn dar naüge arbatar Mirko Verones, boda sa vorånahì hatt gehatt a firma, un khånt machan vil arbatn boda interesàrn in Kamòu. Dar is khent auszornìrt vonar Komisióng. Est dar Kamòu vo Lusérn süacht an ågestèllte puachhaltar vor di "Ragioneria". 'S khinta gevorst zo haba gemacht di obarschualn. Di arbat is vor da gåntz boch (36 urn arbat) un åna grentze.
Dar platz is ler umbrómm da bravate Arianna is gånt zo arbata in Kamòu vo Tria. 'S khint vür vil vert ke di pestn arbatar un ågestèllte von khlumman kamòündar atti pèrng gian vort zo arbata in di groasan kamòündar in tal, boma hatt alls destrar.
Biar hoffan asta disan stroach mèlndnse Lusérnar o, boda lem atz Lusérn odar lusérnar boda soin vort un böllatn khearn bidrùmm in soi lånt un stian da vil djardar.

Luis

VkVSIyMjMmEyNDcwMjMtZjZlOS00MTVhLWE1ZGYtN2NkMDk2ZjlkZjE3IyMjOGVjZjY3ZjEtMjJhOC00ZTU3LWFlMWYtNTcwYzBhZDE1ZTY1IyMjMjAyMi0wNSOyMFQwOTOyMTowMyMjI1ZFUg==